

# R

**ra'ābu** “to be(come) angry, tremble”; OB lit.

+ **Dt** *ur-ta-’-a-ab uzzašu elīka* Gilg. OB Schøyen 2: 19 “his fury will be provoked against you”.

**ra'āmu** s. *rāmu*

**rabābu** “to be(come) soft, weak”

**G** SB *anāku* DN *ša ana amātišu šadū i-rab-bu-bu* AfO 17 313 C 4 “I am DN at whose word the mountains weaken”, s. Lambert 1974, 84.

**D** NA *mu-rab-bi-bu mūša* K. 3270+ iii 5 “(eastwind) who calms the night” (Mayer 2003, 231).

**Š** “to relax”:

1. OB *ina bīt nap[tariš]ju ú-ša-ar-bi-imma* ARM 27, 115: 16 “he relaxed in his lodgings”.

2. MA *ul-ta-ar-bi-bu* BATSH 4, 6: 27 “they relaxed”.

3. SB *ina šapliya rē’u u kapar ú-šar-ba-ab bukuršu látu ina šapliya ú-šar-ba-ab būr[ūšin?]* Jiménez 2017, 248: 5f. “beneath me the shepherd and the herd boy, his son, relax. The cows (and) [their?] calv[es?] relax beneath me”.

MTRS (G, D, Š), JW (Š), MPS (Š)

**rabāku** “to decoct”

**D** SB *[t]u-rab-bak* SpTU 5, 253: 14 “you decoct”. Cf. *ribku*.

**rabannu** “a foreign official, sheikh”

SB *šūt rešišu ra-ban-na-ti-šú* MC 13, 5: 33 “his courtiers, his sheikhs”, s. Lambert ib. p. 69 (< Aram. *rbn*).

**rab-banūtu** “position of *rab-bani*”; + NA

NA GAL-*ba-nu-tú* StAT 2, 12: 14 (context uncl.).

**rabbatu**, + *rababatu* “ten thousand”; Amor. lw.

OB lit. 4 *ra-ba-’ba¹-tam* FM 3, 1 r. 8 “[I had raised(?)] 40.000”; 5 *ra-b[a-ba-tam]* ib. r. 6.

**rabbu** “soft”; + OA

1. OA *pirikannē ša talaqqē’āni lū dam-qū lū ra-bu* TCL 4, 43: 16 “the *pirikan-nu*-textiles you take shall be good and soft”.

2. OB lit. *šaptān ra-ab-ba-ta-an* Or. 87, 17 I 43 “soft lips”. NJCK (1), VM (2)

\*\***rabbu** B (CAD R 15), s. Edzard 2000, 293.

**rabbūmma** “quietly, discretely”

1. OA *ana ḥupšim ra-bu-ma lattaddišši* CCT 4, 4a: 15 “I will discretely sell it (the meteoric iron) piecemeal to *ḥupšum*-people”

2. OA *kaspam yā’am ... yāti ra-bu-um-ma šēbilam* KTS 2, 39: 30 “send me my silver discretely”; also KTS 2, 34: 8 and perhaps TCL 14, 36: 6.

3. OB *ina qātī PN ra-ab-bu-um-ma qaqqadī* <sup>‘...’</sup> AbB 13, 59: 10 “through PN I will <sup>‘...’</sup> gently my head”.

4. Mng. pace CAD R 17 but with AHw. 934. NJCK (1–2, 4), JW (3)

**rabī'ānu** “headman”

OB *ra-bi-a-an kišād Idiqlat* AbB 13, 109: 1 “head of the Tigris bank (district)”. sim. AbB 10, 67: 1f.

**rab'u, rabū-** s. *rebū***rabū III** “to become large”

G NA *ina 1/4 i-ráb(GAL)-bi* StAT 3, 41: 4 “(the silver) will grow by 1/4”, s. ibid. p. 79.

D OB (barley which the malsters received) *ana buqli ru-ub-bé-e* CUSAS 9, 188: 2; 200: 2 “for letting swell the malt”. S. Stol 1989a, 324 § 4.

ŠD SB *lamassata ša tuš-ra-be* KAL 9, 33 r. iii 10 “the protective goddess that you make great”. MPS (D), MTRS (G, ŠD)

**rābu I** “to tremble, to quake”

For Belleten 14, 226: 22 (=RIMA 1, 20: 22), s. *rī'ābu*.

+ **rabūhu** “1/4 of a shekel”; LB, < Aram. *rabū*‘

Hackl 2013a; Zadok 2022, 103.

**rabūtu** “greatness”

In VS 10, 213 i 13, read (*pace* CAD R 58, *rabūtu* 2b) *ra-ap-pu uz-za*, s. *rappu*.

**radāpu** “to pursue, chase”

Abraham/Sokoloff 2011, 44 reject an Aram. etym.; Cherry 2023, 211–213 accepts it.

**rādu** “downpour, cloudburst”

1. OB lit. [r]a-da-am *šīr Adad nuḥuš apētim* AfO 15, 15 ii 13 “rainstorm, the flesh of Adad, abundance of the clouds”.

2. OB lit. *kalī'āku ina ra-di-im* Fs. Wilcke 306: 32 “I am stuck in a downpour”.

MPS (1), TS (2)

**râdu** “to tremble”

OB lit. *ra-i-du-um awīlum* Iraq 81, 241: 2 “a trembling man (has no profit)”.

**raggu** “wicked, villainous”

1. OB lit. *palē ra-an-gi* CUSAS 18, 12: 76 “reign of a wicked man”.

2. OB lit. *idīma ša ra-ag-gi ša mīšārim sabat* Iraq 78, 117: 9, 16?, r. 8 “give up what is evil! Grasp what is of justice!”

3. OB lit. *gallāb / harimti* / DUMU É.DUB.B[A.A] *ra-ag-gi* ib. 1, 10, r. 10 “barber / harlot / scribe of evil”.

4. SB *ša kitta irtāmuma rag-ga zēru* AOAT 51, 584 MŠZ 2 iv 23 “who loves truth and hates the wicked”.

MPS (2–3), MTRS (1), VM/JW (2)

**rahāṣu I** “to trample, kick, destroy; to hurry”

1. OB lit. *uridma ir-ta-hi-<iş> qīštam* Gilg. OB Ishchali 37 “he went down and stormed through the forest”; cf. *'ir-ta'-hi-iş 'qīštam* Gilg. OB IM 17.

2. OB lit. *ir-t[a-a]b-s[ú] ūmam u mušītam* Gilg. OB Schøyen<sub>2</sub> 54 “they hurried for one day and one night”.

3. OB *kal mūšim ra-ah-şa-am alkam* Shemshara 1, 40: 8 “hurry through the night to come here!”

4. OB *arhiš ra-ah-şa-am kal mūšim ana şēriya kušdam* ib. 43: 13 “quickly hurry through the night to reach me!”

5. Cf. Mayer 2017a, 33.

**rahāṣu II** “to trust”

G with *libbu*: NA *ina muḥhi libbi ir-ti-hi-'iš* SAA 16, 60: 9 “he has become confident”.

MTRS

+ **râḥū** “pasture(?)”; LB; Aram. lw.

**1.** (field from the royal road) *adī ra-hu-ú* CUSAS 28, 69: 5 “up to the pasture (?)”.

**2.** Cf. Hebr. *r̄i* “Weide” HAL IV 1180, Syriac *re yā* Sokoloff 2009, 1479f.

**râḥu** s. *r̄i'āḥu*

**ra'īmu**, fem. *ra'īmtu* “beloved”

OB lit. [rāš]ī *ra-i-im-tim nāṭil šunātim* CUSAS 10, 8: 14 “he who [obtai]ns a beloved is a watcher of dreams”; *ra-i-mu* ib. 17; *ra-i-ma-tu* ib. 9: 20; *ra-im-tum* AOAT 267, 193: 10.

+ **rakābtu?** “chariot”; OB

n *ha-ma-at-ru ša ra-ka-a[b-tim]* ARM 31, 3: 21 “n h. of a chariot”. Cf. n *ha-am-ma-at-ru ša* <sup>giś</sup>GIGIR ib. 4: 16 (s. Guichard 1994/31). Cf. Arkhipov 2012, 149–152. VM

**rakābu** “to ride, mount; to oppress, urge, defeat”

**G 1.** OA *awīlum iṣṣērīni ra-ki-ib* Prag 778: 5 “the man is urging us”; *awātūni ra-ak-ba* ib. 711: 12 “our matters are urgent”.

**2.** OB PN *ālam ra-ki-ib* ARM 27, 132: 7 “PN oppresses the city”.

**3.** OB (we fought with weapons) *ni-ir-ka-ab-šu-nu-ti-ma* A.1181: 23 “(and) we defeated them” (Mayer 2003a, 233).

**4.** SB *arkassunu ḥabatma ru-kub-šu-nu-t[i]* Iraq 72, 103 no. 17 ii 10 “seize their backsides and mount them”; note imp. *rukub* instead of *rikab* (George/Taniguchi ib. 104).

Š OB *elī 500 ṣābim bēlni nu-ša-ar-ki-ib* RA 82, 100: 36 “we helped our lord defeat over 500 soldiers”.

**Disc.:** OB *rakib imēri*, pl. *rakbūt imēri*, “donkey rider” are pace CAD R 85b,

86a not participles of *rakābu*. S. already AHw. 947b s.v. *rakbu* (Mayer 2003, 233; 2017a, 34). JW/MPS/VM

+ **rakālu** “to peddle, sell”; LB; Aram. lw.

LB *imēra šāši ana* 8 GÍN KÙ.BABBAR *šīmišu ni-ir-ki-il-ma* AfO 50, 260 BM 29378: 18 “we peddled this donkey for a price of 8 shekels of silver”. Cf. WSem. *rkl* (Hebr., Official Aram., Syriac, Minaean) “to peddle, do small-scale trade”, s. ib. p. 261 and Zadok 2022, 43.

NR/VM

**rakāsu** “to bind”

**G 1.** OB lit. in the sense of “to construct” (cf. AHw. 946 r. G 11): *ar-ku-ús hinnīša* Finkel 2014: 17 “I constructed her (the ship’s) cabins.”

**2.** OB *zunnū ir-ku-ṣu<sup>1</sup>-ma* FM 2, 62: 7 “rains are ...” (unclear).

**3.** LB *udē gabbi šir'am rak-su-ú u kangū* YOS 21, 31 = AOAT 414/1, 200: 10 “the entire equipment (and) a coat of mail are packed and sealed”.

MPS (1, 3), TS (2)

+ **rakbūtu** “status of mounted courier”; OB

*abūka ana ra-ak-bu-tum(sic) ana* GN *illikma* CUSAS 36, 93: 4 “your father went to GN to serve as a courier”; cf. *rakbu/ū* “mounted courier”. VM

**\*\*rākūsā** (AHw. 948)

S. CAD R 107 *rāki/usu*. Abraham/Sokoloff 2011, 47 reject an Aram. etym. of the word.

**ramāku** “to bathe”

**D** SB *ru-mu<sup>4</sup>-ka* || *ru-um-mu-ka* Farber 2014, 86 Ugar. I 5.

**ramānu, rāmanu** “self”

**1.** OA fem. pl.: *ina ra-ma-na-te-ni* Prag I 533 r. 8 “from our own (resources)”; sim. 88/k 963: 29–31); *ra-ma-na-tem* 91/k 138: 38f. “ourselves” (quot. CAD R, 122a s.v. *ramanu* c 2' b').

**2.** Ass. evidence suggests a form *rāmanu* or *ramanu*, since the second syllable is subject to vowel assimilation (GOA p. 674 n. 11f; de Ridder 2018 §381). The etym. remains unknown.

S. also *ramāttu/rāmattu*.

**+ ramāttu, rāmattu** “self”; OA

*šīmam kīma ša a-ra-ma-tí-kà taša’’umu ana tamkārim ša’am* AKT 2, 43: 19 “make purchases for the merchant as if you were making purchases for yourself”; also AKT 6B, 391: 16; 6C, 596: 33; AAA 1, 58 Liv. 5: 6; KTS 2, 58: 7 (copy!). NJCK

**ramū II** “to throw”

Š OB lit. *haṭašu tu-ša-ar-ma* AfO 15, 15 ii 8 “she makes (the king) throw down his scepter”.

**ramū III** “to slacken, become loose”

**D 1.** OB lit. [š]adādu u ru-mu-ú ša tūb kabatti ASJ 19, 262 r. 4 “[to p]ull and to release for the well-being of the mind”.

**2.** MB DN u DN<sub>2</sub> ... li-ra-am-mu-ú idīšu UF 16, 303 iv 15 “may DN and DN<sub>2</sub> make his arms limp” (Mayer 2003a, 234).

**3.** NA ana ūmāti adaggal lā ú-ra-mi-šu<sup>1</sup> SAA 19, 38: 12 “I waited for days (but the illness) did not leave him”.

**4.** NA egertu ša ... ina bēte tu-ra-mu-ni StAt 1, 52: 18 “the letter that you left behind in the house”.

MPS (1), MTRS (2–4)

**+ ramū IV** “a sacrifice”; OB

**1.** Mentioned in connection with the cultic stone *ha/umūsu*:

**a)** PN *sugāgum* GN *ašsum ra-me-em epēši[m] i[ll]ikma u išāla[nni ummam]i ayyānu ra-me[-e luš]kun ... humūsam ša šapal* GN ... *eddišam[a] ana ašrišu terrašuma u ašrānum r[a-ma]-ka šuku[n]* FM 8, 40: 7–16 “PN, the sheikh of GN, came to perform the *r*.-sacrifice and asked [me:] ‘Where can I arrange my *r*.-sacrifice?’ ... ‘Restore again the cultic stone which is downstream of GN! Arrange your *r*.-sacrifice there!’”.

**b)** *ašsum hamūsim ša ašpurakkum ramu-um ana ūmim annîm* MU 5<sup>kam</sup> *ištū ša hamūsum šū epšu u ešrišu elīš ū šapliš ētuqma* FM 8, 30: 6 “regarding the cultic stone which you wrote me about, the *r*.-sacrifice took place until now for 5 years, since the cultic stone had been made, and I passed (the stone) 10 times (going) upstream or downstream”.

**2.** Other attestations:

**a)** *niqûm waqrum ra-mu-um adī war-him* 1 *išakkān* FM 8, 42: 6 “a precious offering, the *r*., will be arranged in 1 month”.

**b)** *lāma ra-me-e-em ana şeriya likşu-dam akkīma warkī ra-me-e-em gerram šāti uşşūma* FM 8, 43: 24f. “he shall arrive before the *r*. so that one can start this (military) expedition after the *r*.-sacrifice”.

**c)** *arhiš lāma ḥra<sup>1</sup>-me-e-em ḥme<sup>1</sup>her [tup]piya bēlī lišābilam* ib. 43: 44 “may my lord quickly send me an answer to my tablet before the *r*.-sacrifice”.

**d)** *šumma bēlī ana warkī ra-me-em kar-pat şamnim lişpuram [wark]ī ra-me-em isinnam(BĀD!) lušteššer* ARM 33, 130 r. 15 “if my lord may send me a jar of oil after the *r*.-sacrifice so that I may organize a festival [aft]er the *r*.-sacrifice”.

e) [tu]ppi šarrim aššum ra-me-e šakā-nim ikšudam ... warah Tamḥiri ligg[a]-mer warah Nabrī ūnum 2<sup>kam</sup> lissuh ina namurti Sîn ra-ma-am luškun FM 8, 41: 5–10 “the king’s tablet concerning the arrangement of the *r.*-sacrifice just arrived ... let the month Tamḥīru (7<sup>th</sup> month) end, let the 2<sup>nd</sup> day of Nabrū (8<sup>th</sup>) pass and with the rising of the (new) moon, let me arrange the *r.*-sacrifice”.

f) tēmšu [a]na ra-me-e išabbat [ina]nna mimma ina rēš warḥim Tamḥiri [ra-m]u-ú ul iššakan ib. 41: 37f. “he will take his decision about the *r.*-sacrifice. [Right] now, it is impossible for the [*r.*-sacrif]ice to be arranged at the beginning of Tamḥīru (7<sup>th</sup> month)”.

3. Durand 1998a, 30f., and 2005, 143–145 derives the word from the WSem. root RWM “to be(come) high” and understands *r.* as commemorative stone, similar to *ha/umūsu*. However, the plene spellings in refs. 2b, 2c, 2e and 2f clearly point to a root III infirmae. The genitive case *ramē* and the accusative case *ramām* in 2e show that *ramū* derives from a form *ramā'u: ramā'i(m) > ramē(m)* and *ramā'am > ramām*. In ref. 2a, *ramūm* stands in apposition to *niqūm* “offering”, and the refs. 2b, 2c, 2d make clear that *r.* is not an object but a certain point in time. Durand in ARM 33 p. 301 n. 172 now distinguishes between a “monument *rāmūm* et la cérémonie *rāmūm*”. We rather think that the word is always *ramū* and designates a sacrifice or festival. *ramā'u > ramū* is apparently the infinitive of one of the two Akk. verbs “to slacken” or “to throw; to set in place, dwell”. The latter seems more likely, perhaps the sacrifice of “setting in place (an offering)”, s. CAD R 133 *ramū* B 1a2’ for this (admittedly only sparsely attested) use of *r.* In refs. 1a and b this sacrifice is arranged at the

*ju/amūsu*-stone, but in the refs. under 2 not necessarily so. MPS/TS

**rāmu** “beloved”; + OB

1. OB lit. ēš *ra-a-mi(-i)* AOAT 267, 192 i 1; 192 iv 17 “whereto is my beloved?”; *ra-a-mi* ib. i 6, 11, iv 14. Cf. *ra 'imū*.

2. OB lit. *māram ra-ma-am* CUSAS 14: 38 “beloved son”.

**rāmu II** “to love”

G OB *šapārka annī'am* DN *li-ra-am* AbB 13, 117: 8 “may DN be pleased with this message of yours!”

D OB lit. *luddī luqbī lūtawū 'lu-ra<sup>1</sup>-hi-im* CUSAS 10, 11: 7 (= ALL 20) “let me cast (a spell), let me speak, talk, make love”.

Gt 1. *šanāt ri-tu-mi* (|| *ki!-áğ*) CUSAS 10, 14: 12 “years of mutual love”.

2. OB [attā] *u anākuma ni-ir-ta-am* ARM 26/1, 75: 5 “[you] and I, we love one another”

3. S. Mayer 2017a, 34 with add. examples; S. Kouwenberg 2005, 100 (disc.).

+ Št(n) OB lit. *šu-ta-ar-ú-mu iltā u harimta* Or. 87, 17 i 39 “to (constantly) let the goddess and the prostitute make love (with their lovers)”.

JW (G), MPS (D), VM (Št(n))

**rapāqu** s. *ratāqu* and *murpiqatu*

**rapāsu**, + *rabāsu*? “to beat”; + NA?

Uncert.: *šumma* GÉME-šú *i-ra-ba-sa i-ma-ga-sa* StAT 2, 81 r. 8 “if he beats(?) and ... his maid-servant”. However, the verb is *i*-class elsewhere. S. also the comm. s.v. *magādu* above.

**rappu** “hoop, clamp (as shackle)”

OB lit. *alāt ra-ap-pu uzza mura 'išu anti* VS 10, 213 i 13 “I enclose fury in a clamp, crusher of battle(?)”.

**raqāqu** “to be thin”

D OB lit. *irtī ra-qá-<sup>at</sup>* CUSAS 10, 12: 26 “my breast is thin”, s. ALL no. 18 with comm. p. 194.

**raqqatu I** “a thin textile; a metal component of necklaces”

For the textile in OB s. Durand 2009, 87–90 with numerous refs.; for the metal part of a necklace (N/LB only) s. Beaulieu 2003, 386.

**raqqatu II** “swamp, marsh, floodplain”

1. MB *eqlu ina ra-qa-ti ša* AN.TA WVDOG 102, 7: 1 “a field in the upper marshes”.
2. MB *kirū ana ša ra-qa-ti* ib. 11: 11 “a garden in the marshes”; also 12: 1; 13: 1; 17: 8; 48: 1; 73: 1; 83: 1.
3. Abraham/Sokoloff 2011, 48 reject an Aram. etym. of the word because the word is also attested in the 2nd mill.

**raqqu II** “turtle; tortoise”

S. Peterson 2007, 198–206: In 3rd mill. texts, *r.* (Sum. *balgi(n)*) might have referred to the Euphrates soft-shelled turtle (ib. p. 202); in 1st mill. sources, it refers to the tortoise as well.

**raqqû I** s. *raqûtu***raqqû II** “oil presser, perfume maker”

Mayer 2017a, 34: in OB read *rāqû*.

**\*\*raqqûtu** “Ölkelterung” (AHw. 958) s. CAD R 179 s.v. *raqûtu*. S. *raqûtu*.**raqraqqu** s. *laqlaqqu***raqû** s. *re’û* II**rāqû** s. *raqqû***rāqu** s. *rī’āqu***raqûtu, raqqûtu?** “herbs, spices”; + MA

1. MA *ra-qu-tu* BATSH 9, 101: 6 (summarizing coriander, beetroot, soap-wort, cumin, and mint); s. also ib. 102: 8; 104: 1, 3, 8; 105: 1; 106: 2; Chuera 24: 13; 25: 13; 26: 14.
2. MA *ra<sup>1</sup>-qu-ú-tu* NBC 4599: 25 (cit. de Ridder 2021, 207).
3. Postgate 1987, 96; de Ridder 2021, 207 with add. refs. and lit. Cf. AHw. 859 s.v. *raqqû* I.

**rasābu I** “to smash, smite”

1. SB *ra-sib qardamu* BM 34179: 4 “who smites the wicked one”.
2. Del. the only OB ref. ARM 4, 32: 22, which belongs to *rasābu* II “to err” (Mayer 2017a, 34).
3. For G/Dtn s. *murtassib*.

**rasābu II** “to err”; OB

With dative “to assign erroneously”: (the field that was given to you:) *ina risibtim eqlam ša* PN *ir-ta-às-bu-ni-kum* RA 102, 51 no. 1: 8 “they erroneously assigned the field of PN to you”. S. Veldhuis ib.

**rasinu** “reigns(?); Indo-Aryan lw.?; MA

*ra-si-ni teppas* AuOr 39, 295 (BM 120122) r. 3 “you will bridle(?) (the horse)”. S. de Ridder 2021, 207; for an Indo-Aryan etym. s. Kitazumi 2024.

**rāsinu, rēsinu** “tanner(?), brewer”

SB *ra-si-na-at kurun ilāni* SAA 20, 49: 126 “(female) brewer of the *kurunnu*-beer of the gods”. S. Corò 2005: 49–53 on the mng. “brewer”. MTRS

**ra’su** “tribal chieftain”

Abraham/Sokoloff 2011, 48 consider the word as a loan from WSem. but not

specifically from Aram. On the other hand, Cherry 2023, 214f., and Zadok 2022, 109f. accept it as a loan from Aram.

**râsu, râšu** II “to smite, smash, crush”  
+ Š SB *muttekelemmû'a ḫu<sup>l</sup>-ri-is* G[N]  
ORA 7, 320: 45 “crush those who look  
angrily at me!”

**rašābu** s. *rašāpu*

**rašānu** “to roar”

**D 1.** OB lit. *ru-uṣ<sup>4</sup>-ṣú-na-a[t]* OECT 11,

1: 23 “she is roaring”.

**2.** CAD R 427 lists further refs. of the  
stative D under *ruṣṣunu*.

**Dt** *ūmišamma ur-ta-ṣa-nu* JCS 66, 76:  
26 (Gilg.) “they roared daily”.

**rašāpu**, + *rašābu* “to build”

**1.** NA var. *rašābu*: *ištu unnīni ri-ṣip-tú  
ri-ṣi-bi ša lā unnīne ri-ṣip-tú a-ra-ṣi-bi*  
SAA 19, 123 r. 13, 15 “build the revetment  
(with materials) from the trunk!” –  
Would I build a revetment without a  
trunk?”.

**2.** On MA s. de Ridder 2021, 207f. with  
refs. MTRS/JW

**rašāṣu** “to make noise”; + OB

+ **D** OB lit. *ru-ṣu-ṣa nišū bābiški* Or. 87,  
20 ii 24 “the people are making noise at  
your gate”. JW/VM

**raššīṣu** “duckling”; Aram. lw.

**1.** LB <sup>mušen</sup>*ra<sup>1</sup>-aṣ-ṣi-ṣi* ša MU.1.KAM  
AOAT 315, 31: 6 “ducklings of the first  
year”; ib. 32: 15 and sim.

**2.** LB (2 kor of barley) [*ki*]ssat <sup>mušen</sup>*ra-  
aṣ-ṣi-ṣi* Tarasewicz 2009, 172 no. 9: 4  
“as fodder for the ducklings”. S. the  
disc. ib. p. 153f. (ducklings of several

months of age rather than newly  
hatched).

**3.** Abraham/Sokoloff 2011, 48 reject an  
Aram. etym. of the word because no  
Aram. etymon is attested.

**râšu, rêšu** “to come to help”; + OA

OA II/ī: *ša ri-a-ṣi-im ri-ṣa* AKT 8, 274:  
9 “give all the help you can”. NJCK

**rašādu, rasādu** “to found”

Š *ú-ṣar-sa-du* Jiménez 2017, 250: 18, cf.  
qū I.

**rašāku** “to dry out”

**D** in OB metallurgy, s. Arkhipov 2012,  
66.

**rāšānu** “a skin disease”; SB, LB

LB *ana summu ra-ṣá-na dummuqi* Fs.  
Lambert 150, 1: 20 (salve recipe) “to  
improve a red sore and r.”. MPS/NR

**rašāšu** “to glow”

**G** Lex. *x-an-ús* = *ra-ṣi-iš* CUSAS 12,  
253: 239 “it is glowing”.

**D** Lex. *al-<sup>1</sup>gá?<sup>1</sup>-gá* = *ru-uš-ṣu-uš* ib. 224  
“it is kindled”, s. DCCLT.

**rašbu** “awesome”

OB lit. *bū DN ra-aš-bi-i* CUSAS 10, 7:  
16 “the awesome house of DN”.

**rašū** “to obtain”

**G** Lex. (types of wood) [*ta]rmīta ir-ta-  
ṣu-[ū?]*] KAL 3, 13: 3 “[dis]integrated  
(lit. obtained [dis]solution)”. S. Frahm  
ib. p. 40.

+ **Štn** SB *su'āla ul-ta-nār-ṣa-<sup>1</sup>an<sup>1</sup>-[ni]*  
KAL 10, 63: 6 “it (evil) continuously  
gives me phlegm”.

+ ŠD *gillata uš-raš-ši* Ludlul I 23 “he makes one acquire sin”.  
MTRS (G, Štn), VM (ŠD)

**rašū C** (CAD R, 207) “mng. unkn.”

The reading *ta-ra<sup>2</sup>-šu<sup>2</sup>* in the incant. AML 160: 23, cit. CAD R 207a s.v. *rašū C*, is prob. to be abandoned, s. comm. in AML. NJCK

**rāšū** “wealthy person”

NA *alpu memēni laššu lā ḫra<sup>1</sup>-ši-iu-u* SAA 19, 21 r. 5 “there is no ox, they are not wealthy”. MTRS

**rāšu** s. *rī<sup>1</sup>āšu; rāsu*

**rašūtānu** “creditor”

Abraham/Sokoloff 2011, 48 rightly reject an Aram. etym. of the word.

**ratāmu, ratānu** “to whisper”

+ Š NB *eriška DN kī ḫi<sup>1</sup>-[š]ar-tin* SAA 17, 27 r. 22 “when DN made (you) whisper your request”. MPS/MTRS

**ratāqu** “to hoe, peg(?)”

Hapax (s. CAD R 218). Based on the sole ref. in Erimluš, the word belongs to the same semantic field as *rapāqu* “to hoe, hack; to nail, rivet, fasten”. S. also *ratīqu*.

+ **ratīqu** “a felted garment(?)”; LB

1 <sup>tūg</sup>*ra-ti-iq* AOAT 274, 229 BM 60282: 12 “1 t.-textile”. S. Jursa ib. 231 (<*ratāqu*, cf. Hebr., Aram. *rtq* “to knock”).

**rātu** “water-channel, pipe”; + Ur III

1. Ur III *ra-tum-bi dù-a* CUSAS 3, 156: 33; 150: 30; 152: 12 “(workers) having constructed its drain”; *ra-tum* ib. 59: 49. S. Heimpel 2009, 184f.; Sallaberger 2011, 358.

2. MB *ina ra-ṭi libīt* RA 66, 167 ii 46 “let him spend the night in a water channel” (Mayer 2003a, 236).

3. MB Ekalte (vineyard) *ša raṭ! bērti* WVDOG 102, 92: 9 “at the channel of the watercourse”.

4. MA *ina UD 6<sup>kám</sup> tērubat bīt* DN *ina UD 13<sup>kám</sup> šikāra ana!* *ra-ṭa-te tabik* Chuera 80: 30 “on the 6th day the entrance into the temple of DN takes place. On the 13th day beer is poured into the the runnels”.

5. NA [... *adi r]a-ṭa-a-te-šú-nu* PN *ana* PN<sub>2</sub> *ušallam* BATSH 6, 33: 4 “[... with] its water c]hannels PN will restore to PN<sub>2</sub>”.

6. George 2003, 824f.

MPS (1, 3–5), MTRS (2, 6), NR (1)

+ **raṭūbu** “a wooden device for watering (lit. soaked)”; MB

<sup>ṛgiṣ</sup>*ra-ṭū-bi* *ša a[na m]ukkur karānī* WVDOG 102, 95: 14 “r. for watering the vines”.

**rebū**, OA *rab’u* “fourth”; OA

1. *ra-áb-um* *tuppum* AKT 7A, 50: 13 “the fourth tablet”.

2. *ra-áb-am* *bētam* KTS 2, 63: 2 “a fourth house”.

3. *ra-bu-tam* *šu-uq-lam!*(KAM) AKT 9A, 68: 27 “the fourth package”.

4. *ana ḫra<sup>1</sup>-bi<sup>4</sup>-tim* *šattim* VAT 4537: 11 “for the fourth year” s. Müller/Marzahn 2000: 303.

5. PN *ra-bu-ni* AKT 8, 225: 25 “PN is our fourth (man)”

6. PN *lu ra-bi-šu-nu-ma* OAA 1, 100: 16 “let PN be the fourth of them”.

NJCK

**redû I** “to accompany, lead, drive, proceed”

**G** MA 1 *alpu ... ana* GN *ana ra-da-e tadin* BATSH 9, 39: 15 “1 ox ... given to drive to GN”.

**Dt** SB 2 *lapiū ur-ta-ad-di-’u* SAA 4, 308 r. 7 “two unfavorable omens were added”. MTRS

**redû II** “to be suitable”

**OB** lit. *e-re-du-ku* CUSAS 10, 9: 25 “I am suitable for you”.

**reħû** “to sire, beget, inseminate”

**D** LB (2 unblemished bull calves) *ana ru-uh-ħu ša* PN NCBT 862: 20, 24 “for insemination, for PN” (s. Beaulieu 2003, 386).

**re’ mu** “friend”

Abraham/Sokoloff 2011, 48: if indeed a loan from Aram. the Akk. word should be normalized as *rē’imu*. CAD R 259 suggests a by-form of *ra’imu*.

**rēmu** “womb; pity”

1. “womb”:

a) OB lit. *re-em eršetim* AfO 50, 15 ii 15 “womb of the earth”.

b) OB lit. *neptū re-e-mi* Or. 87, 17 i 41 “the opening of the womb”.

c) NA PN UDU.NÍTA<sup>meš</sup> [...] *ana* PN<sub>2</sub> *ittidin [adi] re-me-šú-nu adi gizzāni-šunu* BATSH 6, 20 r. 4 “PN has given sheep to PN<sub>2</sub> [with] (the fruits of) their wombs (i.e. young ones) (and) with their shorn ones”.

2. “pity”:

a) OA *ina ri-im šuḥrimma azū ’ab* OAA 1, 14: 16 “I am anxious (lit. sweating) out of pity with the children”

b) OA *šumma tadaggiltma aħī lā ri-mu-um* AKT 9A, 75: 28 “if you see that my brother is without pity”.

c) OA uncertain: *ina ri-im luqūtim* AKT 8, 90: 13 “because of(?) the merchandise”; sim. KTS 2, 37: 4 in obscure context. MTRS/MPS (1), NJCK (2)

**rēštam** s. *rēštu*

**rēštu** “head, top; beginning”

1. OB *aššum* PN *re-eš-ta-am-ma lā aṭarradaššu* AbB 13, 56: 14 “because I don’t want to send PN first”.

2. LB pl. *rēšetu* “head (of a bed)": 1 É *re-še-tum* AOAT 274, 229 BM 60282: 5 “‘housing’ of the head (of a bed)”. S. Jursa ib. 230. Cf. *ištēn* <sup>tūg</sup>É *re-še-tum* Ner. 28: 13, cit. CAD R 381 s.v. *rīštu* B.

**rettu**, + *rētu* “hand, handle, shovel, glove; suitability”

1. OB lex. *kišib-lá-ḡu<sub>10</sub>*= *re-e-ti* CUSAS 12, 156 vii 19 (Ugumu) “my hand”. *rētu* is the etymologically expected form, hence rather *rettu* than *rittu*.

2. Lex. *mar = re-et-tum* Emar 6/4, 537: 440 “shovel” (diff. Sjöberg 1998, 265: loan from WSem. \**rht*, cf. Hebr. *rahat* “shovel”).

3. OB lit. GN GN<sub>2</sub> GN<sub>3</sub> *ša ... lišānšu egru ana re-et-ti-šu līwaddī’am* UET 1, 146 iv 7 “GN GN<sub>2</sub> and GN<sub>3</sub>, whose language is confused, I indeed made it (the language) known, as is appropriate”.

4. “handle”: [n] KÙ.G]I ... *šuqulti* 1 *ḥ[ub]ūsim rabūm* 2 *re-et-te-tim* 16 *patrī* ARM 32, 485 M.15137: 7 “n gold ... is the weight of 1 big ḥ.-weapon, 2 handles, 16 daggers”; 2 *re-et-te-tim* ib. 485 M.15137: 18.

5. “glove”:

a) OB [n] *’re<sup>1</sup>-te-tum* [n] *kaballū* ARM 30, 555 M.11356: 2 “[n] gloves, [n] leggings”.

b) 2 *re-te<sup>2</sup>-tum* *ša ḥi<sup>1</sup>-[wi]-i-im* ARM 30, 351 M.15138: 7 “2 gloves of wool

yarn”; 2 *re-te9-it maškim* ib. 351  
M.15138: 13 “2 leather gloves”.  
JW (2), MPS (1, 3), TS (4–5)

**retû II** “to drive in, insert, fix”; SB

- G 1.** *ir-tù temme[n] abni* Šüpê-amêli 70  
“they set the stone foundation”.  
**2.** *ri-ti4-ma sikkûra* ib. 71 “fix the bolt!”  
**D** *tur-ra-ta libbi immeri* SpTU 5, 235 r.  
1 “(into the cake) you put the heart of (a)  
sheep”, s. *kamânu*.

**re’û I** “to pasture; to shepherd”

**Gt** SB *mala* DN *ir-te-é-a* SpTU 4, 141  
r. 6 “as much as DN continuously shep-  
herds” (s. Streck 2003a, 64).

+ **re’û II**, *raqû* “to wish”; LB, Aram. Iw.

- 1.** *zittu ša* PN *i-re-*’ AUWE 8, 89: 6 “the  
share which PN wished”.  
**2.** *kî PN ̥ra-qu?*<sup>1</sup> Jursa 1999, 191 BM  
42508: 14 “if PN wishes(?)”.  
**3.** Jursa 1994: Aram. Iw., root RDY;  
Jursa 1999, 192.

**rē’û I** “shepherd; name of a bird”

- 1.** OB *re-ú-um*<sup>mušen</sup> Edubba’ a 7, 100: 68  
(in list of birds). S. AHw. 978 *rē’û* 3,  
CAD R 312 *rē’û* 3.  
**2.** Note the form *ra-a* in SB KAR 158 i  
5.

**rī’abu** “to replace, substitute; to requite”

**D** OA (a king) *sikkatam ša amhasu lā ú-  
ra-a-áb ana išrišuma luta*’er RIMA 1,  
20: 22 “he must not substitute the clay  
cone I drove in(to the wall) but he must  
restore it to its place”.

+ **Š** OB *malâhša bēlni šu-ru-ba-am iq-  
bišum* AbB 13, 6: 30 “our lord ordered  
its (=the sunken boat’s) boatman to have  
(it) replaced”; (he assigned a soldier)

[*an]a eleppim šu-ru-bi-im* ib. 32 “to  
have the boat replaced”.

NJCK (D), JW (Ş)

**rī’ahu** “to remain, be left over”

**G MA** *ina 2 ITI UD<sup>meš</sup> kurummassunu  
tar-ti-ah* BATSH 4, 12: 10 “for two  
whole months, their provisions re-  
mained”. MTRS

**rī’aqu, râqu** “to be empty, idle”

**G OB** lit. *ana mēlulim ri-i-[qá]-a-ma  
immelellā ūmišam* YOS 11, 92: 8 “they  
had time to play, so they played daily”.

**Š SB** *tâmta uš-ra-qa-am* Bennett 2021,  
202: 54 “she empties the ocean”.

VM (G), MTRS (Ş)

**rī’asu** s. *râsu*

**rī’asu, râsu** “to exult, rejoice”

**G 1.** OB lit. *nigûtam te-ri!-iš* ZA 102,  
188: 44 “she happily sang a joyful song”  
(pace Streck/Wasserman ib., AHw. 788  
*nigûtu* 1, and CAD N/2 *nigûtu* b not  
*erêšu* II).

**2.** SB *i-raš* || *i-ri-šú nigûtu* Jiménez  
2017, 252: 37 “he happily sings a joyful  
song”.

**3.** SB said of plants and fruits (s. Mayer  
2003a, 236):

**a)** *dîšum i-ra-áš* ABRT 1, 60: 17 “the  
spring grass rejoices”.

**b)** *li-ri-iš inbu* Sidersky 1920, 568: 26  
“may the fruit rejoice”.

**c)** [*ilda]kku ša ina râtišu lā i-ri-šu* SpTU  
5, 229: 1 “the *ildakku*-tree that does not  
rejoice in its irrigation channel”.

+ **N NA** *qēpâni gabbu ir-ri-šu ana bêli-  
ya iktarbû* SAA 19, 14: 9 “all the dele-  
gates went on rejoicing (and) have bles-  
sed my lord”. MPS (G), MTRS (G, N)

**ribitu** “main street, thoroughfare; main settlement, capital”

1. OA in apposition to a GN or *kāru*: *ina kārim Kaniš ri-bi₄-tí-ni* AKT 9A, 171: 9 “in the *kārum* Kaniš, our main settlement”; *kārum ri-bi₄-it-ni* AAA 1, 57 Liv. 3 l.e. 1; “LUGAL Akkedē *ri-bi₄-tim* OA Sarg. 2 “king of Akkad, the capital”. Cf. CAD R 320 r. f.
2. OA *bētam ri-bi₄-tám* PN *ilqē* (sic) kt c/k 1637: 10 (Albayrak 2005, 101) “PN acquired the house in the main street”.
3. S. Mayer 2003a, 237–239; Dercksen 2005b, 111f.; Steinert 2011, 313–325.

NJCK

**ribku** “decoction”

SB *ultu libbi ri-ib-ku* SpTU 5, 253: 16 “from the decoction”. Cf. *rabāku*.

**rību I** “earthquake; shaking, shivering”

SB *ri-bu-ú!-um naši šittī* ALL no. 11: 4 “an earthquake has taken away my sleep”.

**rību IV** “a (large) vessel”; + OB

1. 4 *ri-bé-tu* KÙ.BABBAR ARM 31, 168: 35 “4 silver r.-vessels”.
2. 1 *ri-bu-um* ZAB[AR] ARM 31, 264: 10 “1 bronze r.-vessel”; 1 *ri-bu* ZABAR ib. 32:1, 6 *ri-bu* ib. 255: 1.
3. 1 *ri-bu* KÙ.GI ARM 31, 52: 11 “1 golden r.-vessel”.
4. S. Guichard 2005, 178f., 288f. TS

**rigmu** “voice, noise, cry, shout”

Said of birds: SB *rigimšu inadd[ū]* KAL 3, 76–76a r. 4 “(where a crow) utter[s] its cry”. MTRS

**riḥṣu I** “flooding; soaking (of barley)”; + MA

1. (barley) *ri-iḥ-ṣu ḥiṣnu* Subartu 14, 1: 3 “(for) soaking (and) crushing(?)”.
2. (barley) *ri-iḥ-ṣu šiḥtu* ib. 8: 4 “(for) soaking and husking”.
3. Radner ib. 76–79; de Ridder 2021, 208.

**riksu** “binding, fetter, bandage; a ritual arrangement”

1. OA *wardam* PN *u ri-ki-sú ... PN₂ ištē* PN₃ *iš’am* AKT 5, 45 r. 21 “PN₂ bought from PN₃ the slave PN and his fetter”; also ib. r. 24; *ana PN u ri-ik-sí-šu* ib. 26.
2. OB (strips of fabric) *ana ri-ik-si 3 rēdī marṣūtim* ARM 30, 211 M.11787: 18 “for bandages (for) 3 injured soldiers”, s. ib. p. 163 for add. refs.
3. SB [ri-i]k-sa *tukān* KAL 7, 44: b4 “you prepare a [ritual] arrangement”.
4. Cf. *rikussatu*.

JW (2), NJCK (1), MTRS (3)

+ **rikkūsatu** “band, bundle”; OB

1. 5 *ri-ku-sà-tum ša kap̄tī ša pappardi-lím* ARM 21, 223: 39 “5 bands of *kap-pu*-beads made from *pappardilū*-stone”.
2. *ri-ku-sà-tam ša bušinnī* AbB 7, 12: 8 “a bundle of wicks”.

3. Arkhipov 2012, 91.

**rimku** “washing”

LB spelling *rim<sup>rme</sup>-ku<sup>1</sup>* dubsar 7, 39: 12.

**rimmatu II** “a bead; an insect(?)”

1. OB 1 *kišād ri-[im-ma-ti]m* ARM 32, 486 M.15230: 1 “1 necklace of r.”, and s. ib. p. 53.
2. Durand 1990f (“ant”); id. 1998, 490f. (“butterfly”); Heimpel 1997e (“termite”); AHw. 986 (“maggot”, based on

Hebr. *rimmā*). On possible cognates s. Militarev/Kogan 2005, 253f. Identification with *erimmatu* “egg-shaped bead” remains a possibility, as both are attested in OB Mari.

+ ***rimmānu*** “pomegranate”; SB; NW-Sem. Iw.

Lex. [r]i-ma-a-nu = tu-lu-<sup>u</sup> MARI 5, 412f. BM 38590: 20 “pomegranate = breast”. Cf. Hebr. *rimmōn* HAL IV 1158 and Geller 1992, 207.

***rīmu, ri'mu*** “aurochs”

1. OA *qarnam ša ri-mi-im ... šamnam ḫābam malli[am?]* kt 97/k 185: 7 “fill [for me?] the horn of a wild bull with sweet oil” (s. Çayır 2016, 97).
2. OB 1 *ri-i'-mu* KÙ.BABBAR ARM 32, 203 M. 11559: 7 “1 silver aurochs”.
3. (silver for) 2 *ri-i'-mi ša* 1/2 GÌN ARM 32, 429 M. 18476: 2 “2 aurochs of 1/2 shekel”; [n] *ri-mu* KÙ.BABBAR ib. 474 M. 12218: 17.
4. CAD *rīmu* B (CAD R 363) belongs here. NJCK (1), TS (2–3)

***rīmūtu, rīmuttu*** “gift”

MA *še'a anni'a šarru kī ri-mu-ut-te ana t[ad]āne iq[il]bi* BATSH 4, 1: 13 “the king ordered to give that barley as gift”.

MTRS

***ripqu*** “plastering; rivet, riveting; ground-breaking work”

1. Lex. *ri-ip qa* = *nadū ša sīr* AOAT 50, 368: 134 (Malku) “r. = to apply plaster”, s. Hrūša ib. p. 235.
2. MA “rivet(ing)": n *ri-ip-qu siparru* KAM 11, 73: 6 “n bronze rivets”, s. de Ridder 2021, 208.

3. Abraham/Sokoloff 2011, 48 think that the word was loaned from Akk. into Aram. and not vice versa.

***riqītu*** “omasum, stomach”

OB lex. AB.TE-*ri-a-ḡu*<sup>10</sup> = *ri-qí-ti* CUSAS 12, 150: 10 (Ugumu) “my stomach”.

***riqqu*** “aromatics”

LB 1 *bīt ŠIM ša mandīti sippari* dubsar 7, 39: 11 “1 chest of aromatics with bronze mounting”.

***rīqū*** “empty; idle”

MB *kī ikki ri-i-qí* {A.ŠÀ} *ū kimilti* AfO 23 p. 6 ii 15 “in idle mood or anger”, cf. *ki ri-[qí]* MDP 6, 31ff. v 5 (Mayer 2017a, 35; diff. Paulus 2014, 438 (*ri-[di]*)).

+ ***risibtu*** “mistake”; OB

*ina ri-si-ib-tim* RA 102, 51 no 1: 8 “by mistake”, s. *rasābu* II. Cf. *rasibtu* in Mari (CAD R 182).

+ ***riš' u*** (or *riš' u?*) “worry, anxiety”; OA

1. *aşṣēr mānahti'a u ri-šl-i-a ri-šl-am tattashbānim* TPAK 1, 36: 9, 10 “on top of my toiling and anxiety you have added (more) anxiety for me”.

2. *annākam ri-<sup>u</sup>šl-i-kā<sup>1</sup> niraššī* AKT 11A, 90 r. 18 “here, we have got worried about you”.

3. *ina ri-šl-i-kā barkē'a ušabbi* kt n/k 1454: 8 “I have seized my knees out of anxiety for you” (s. Çeçen 1996, 13 n. 12).

4. Derived from *rašū* in the mng. “to become worried” (CAD R 204a s.v. 7c) or from *ruššū* II “to behave thoughtlessly”? NJCK/MPS

***rīštu*** s. *reštu*

**rittū** s. *rettu*

**ritūmu** “love-making, mutual affection”; OB

OB lit. *šanāt ri-tu-mi rēqētum likūnū* CUSAS 10, 14: 12 “(may bygone years of insults depart,) may far-off years of mutual affection be established”. VM

+ **rītūtu** “pasture management(?)” OB

PN *ana ri-tu-tim šakin* ARM 21, 415: 2 “PN is installed for the pasture management(?)”. Cf. *rītu* “pasture” (von Soden 1987, 101). VM

**riwītu** or *talwītu* “mng. unkn”; MB Nuzi; Hurr. Iw.?

1. (*tahapšu*-blankets) [x] <sup>r(x)</sup> *ri-wa-ta ana sīsē* HSS 13, 477: 4 “<sup>r...</sup> r. for horses”.

2. If indeed Hurr. (pl. ending in *-tena* is attested), a reading *talwītu* is preferable (s. Edzard 2000, 292 n. 3; Richter 2012, 336). Cf. AHw. 991 (*ri'utu*), CDA 306 (*rītu*).

**rubbū**, + *rubbā'u* “increase, interest”; + OA, + MA

1. OA 5 1/4 GÍN *ru<sup>l</sup>-ba abnim ša bēt kārim* AKT 6B, 395: 9 “5 1/4 shekels is the increase (due to the use) of the stone weight of the office of the colony”, s. Dercksen 2016, 13 n. 7.

2. MA (de Ridder 2021, 209):

a) (barley) *adi ru-bé-e-šu ša* GN MARV 3, 29: 8 “with its interest belonging to GN”.

b) (barley) *adi ru-ub-ba-e* MARV 5, 5: 3 “with interest”; cf. [*ru*]-*ub-ba-a-e* ib. 6: 11.

c) (barley) *ru<sup>l</sup>-ub-[ba]-rú<sup>l</sup> ina muhhi* PN MARV 2, 24: 18 “interest, owed by PN”.

d) (honey) *ru<sup>l</sup>-ba!-šu-nu* MARV 5, 39: 10 “(and) its interest”.

e) *ru-ba!-šu* MARV 6, 87: 6 “its (the honey’s) interest”.

f) *ru-ub-ba-ú* MARV 9, 95: 27.

3. NB *ina muhhi 1 qa pē ana ru-ub-bi-i l[illik]* SAA 17, 130: 15 “over 1 qa, the chaff sh[ould go] for interest”.

NJCK (1), JW (2), MTRS (3)

**rubṣu** “lair”; + OA

1. OA *ina elpetim ru-<<DU(sic!)>>-ba-sà* Or. 66, 60: 8 “her lair is in alfalfa grass”.

2. SB *ina ru-ub-ṣu lā irbiṣū* SpTU 5, 229 r. 5 “they did not lurk in the lair”.

VM/MPS

**rubū** II s. *rubbū* II

+ **rudūḥu?** “part of the hoof”

OB lex. *ru-du-uḥ li-ir-[...]* CUSAS 12, 151: 50 (Ugumu). Couto Ferreira 2009, 323 suggests derivation from *redū/radā'u*, which seems unlikely. Read perhaps *ru-tū-ub!*, s. the comm. s.v. *larsinnu* above.

**ruḥḥu** s. *rehū***rukubu** “mounted messenger(?)”; OB

*šarrum ana akītim ša* GN *illakma 1 mār nārī u ru-ku-bu-tim i-te-er-ša-an-ni* CUSAS 43, 31: 7 “the king is going to the New Year’s festival of GN and has demanded from me a musician and mounted messengers(?)”. VM/MPS

+ **rukubtu** “cargo boat”; OB

OB 5 DUG *karānim ša ina ru-uk-ba-tim ša* [P]N FM 11, 86: 7 “5 jars of wine from the cargo boats of [P]N”. Cf. *rukūbu*, pl. *rukūbatu*. TS/MPS

**rukūbu** “chariot; boat; carriage”

1. SB *ina mahar ilī dummuq || dummuqat ru-ku-bu* Jiménez 2017, 170 Ic 24 “in the presence of the gods the boat is excellent”. Cf. *eleppu* ib. 22, *mallū* ib. 23. Cf. *rukubtu*.
2. LB [x cubits ... <sup>g]</sup>]isru-ku-bu OLA 40, 132 r. 11 “the carriage [way(?)]”.

+ **rum' u, rūmu** “lance”; (Early) OB

1. Early OB 1 *ru-um-u-um* 1 <sup>1</sup>ba?<sup>1</sup>-tí-ú-tum ú <sup>1</sup>sá<sup>1</sup>-na-an <sup>1</sup>sá<sup>1</sup> PN KTT 53: 1 “one lance, b.-containers, and a pair of shoes for PN”; 1 *ru-um-u-um* ib. 6; 1 *ru-ma-an* “a pair of lances” ib. 19. S. Krebernik ib., p. 55: Cf. Sem. *rumh* “spear, lance”.
2. OB (give me copper, and) *ru-um-*<sup>a<sub>4</sub></sup>*tim lušepiš* A.1315: 31 “I shall have lances made” (unpubl., cit. ARM 21, 342f.; Durand/Marti 2004, 123). VM/JW

**rupšu** “width”

OB 4 GI *ru-up-šam* FM 1, 95: 27 “(a breach) 4 canes in width”, s. *bitqu*.

**rupuqtu** “rivet”

OA *sassum ulā ištēnumma ina ru-pu-qá-tim epšat* AKT 7A, 269: 7 “the bottom (of the kettle) is not in one piece but it is made with rivets”. NJCK

**russū** “to be damp, soaked, dirty”; SB *tūtabbib ru-us-su-ti* ORA 7, 248: 29 “you always cleanse the sullied ones (who are mixed with dark water)”.**rusū** “dampness, soaking; a type of witchcraft”

1. OB lit. DN *ša ru-še-e* CUSAS 10, 1: 32 “DN of witchcraft(?)”.
2. OB *ina ru-s[é]-e ina kuşsi [li]llik* FM 7, 49: 11 “should (the goods) travel in damp conditions, in winter?” (possibly referring to muddy road conditions).
3. Schwemer 2007, 883 (differentiation of *russū* “to soak” from *russū* “to bind”?).

+ **rušalu?** “a bead”; OB

6 *ru-ša-lu* ARM 32, 195 M.11552+: 12 (of *pappardilū*-stone), s. ib. p. 53.

**ruššū II** “to behave thoughtlessly, act in contempt”

+ Š *minū awātumma dabābam tu-še-er-ši* AbB 12, 5: 22 “what is (this) report? You made (your) speech harsh!” (von Soden 1992a, 151). VM

**ruṭibtu** “flooded ground”; + OB

KI.A AbB 9, 232: 11 etc.; OECT 8, 17: 9, 31; 18: 9, 29. VM

**rūtu** “span; half cubit”

NA 3 *ru-tu* BATSH 6, 85: 3 “(a slave girl) 3 half cubits (tall)”; s. CTN 2, 212: 2. MTRS

**rū' u** “friend”

1. OB lit. *ru-ú-<sup>a<sub>4</sub></sup>-am tuktanaššadī* CUSAS 10, 10: 25 (= ALL no. 4) “you constantly drive away a boyfriend”.
2. SB *iktappil* PN 50 *ru- i!* AulaOr. 25, 240: 29 “PN used to grapple with 50 companions”.